

**MEMORANDUM O POROZUMĚNÍ
O IMPLEMENTACI FINANČNÍHO MECHANISMU EHP
2009-2014**

Mezi

ČESKOU REPUBLIKOU

dále jen „přijímající stát“

a

ISLANDEM,

LICHTENŠTEJNSKÝM KNÍŽECTVÍM,

NORSKÝM KRÁLOVSTVÍM,

dále jen „donorské státy“

dále společně označované jako „strany“,

VZHLEDEM K TOMU, že protokol 38b k Dohodě o EHP, začleněný do Dohody o EHP prostřednictvím Dohody mezi Evropskou unií, Islandem, Knížectvím Lichtenštejnska a Norským královstvím, zřizuje finanční mechanismus (dále jen „Finanční mechanismus EHP 2009–2014“), jehož prostřednictvím budou donorské státy přispívat ke snižování hospodářských a sociálních rozdílů v Evropském hospodářském prostoru;

VZHLEDEM K TOMU, že cílem Finančního mechanismu EHP 2009–2014 je posílit vztahy mezi donorskými státy a přijímajícím státem ke vzájemnému prospěchu jejich obyvatel;

VZHLEDEM K TOMU, že rozhodnutím Stálého výboru států EFTA č. 5/2010/SC ze dne 9. prosince 2010 donorské státy a rozhodnutím Stálého výboru č.4/2004/SC z 3.června 2004 byl ustaven Výbor pro Finanční mechanismus, který bude řídit Finanční mechanismus EHP 2009–2014;

VZHLEDEM K TOMU, že posílená spolupráce mezi donorskými státy a přijímajícím státem přispěje k zajištění stabilní, mírové a prosperující Evropy založené na řádné správě, demokratických institucích, právním řádu, dodržování lidských práv a udržitelném rozvoji;

VZHLEDEM K TOMU, že se strany dohodly zřídit rámec pro spolupráci, aby zajistily účinné provádění Finančního mechanismu EHP 2009–2014;

se dohodly na následujícím:

Článek 1

Cíle

1. Celkovými cíli Finančního mechanismu EHP 2009–2014 je přispět ke snížení ekonomických a sociálních rozdílů v Evropském hospodářském prostoru a k posílení dvoustranných vztahů mezi donorskými státy a přijímajícími státy prostřednictvím finančních příspěvků v prioritních sektorech uvedených v odstavci 2. V souladu s tím budou strany tohoto Memoranda o porozumění usilovat vybrat k financování programy, které přispějí k dosažení těchto cílů.

2. Finanční příspěvky budou k dispozici pro následující prioritní sektory :

- a) ochrana a management životního prostředí,
- b) změna klimatu a obnovitelná energie,
- c) občanská společnost,
- d) lidský a sociální rozvoj, a
- e) ochrana kulturního dědictví.

Akademický výzkum může být oprávněný k financování, pokud je zaměřen na jeden nebo více prioritních sektorů.

Článek 2

Právní rámec

Toto Memorandum o porozumění bude interpretováno společně s následujícími dokumenty, které spolu s tímto Memorandem tvoří právní rámec Finančního mechanismu EHP 2009–2014:

- (a) Protokol 38b k Dohodě o EHP o Finančním mechanismu EHP 2009–2014;
- (b) Postupy pro implementaci Finančního mechanismu EHP 2009–2014 (dále jen „*Postupy*“), vydané donorskými státy v souladu s článkem 8.8 Protokolu 38b;
- (c) dohody o programech, které budou uzavřeny pro každý program; a
- (d) všechny pokyny přijaté Výborem pro finanční mechanismus v souladu s *Postupy*.

Článek 3 **Finanční rámec**

1. V souladu s článkem 2 Protokolu 38b činí celková částka finančních příspěvků **988,5** milionu EUR v ročních tranších ve výši 197,7 milionu EUR během období od 1. května 2009 do 30. dubna 2014 včetně.
2. V souladu s článkem 5 Protokolu 38b, bude poskytnuta přijímajícímu státu, během období uvedeného v odstavci 1., celková částka **61,4 mil.EUR**.
3. V souladu s článkem 8.7 Protokolu 38b a s článkem 1.8 *Postupů* budou náklady donorských států na řízení hrazeny z celkové částky uvedené výše. Další ustanovení k tomuto účelu jsou stanovena v *Postupech*. Čistá částka alokace, která bude poskytnut přijímajícímu státu, činí **56,795 mil.EUR**.

Článek 4 **Role a zodpovědnosti**

1. Donorské státy uvolní finanční prostředky na podporu oprávněných programů, identifikovaných přijímajícím státem a schválených Výborem pro finanční mechanismus, v rámci prioritních sektorů identifikovaných v článku 3.1 Protokolu 38b a programových oblastí identifikovaných v Příloze B tohoto Memoranda o porozumění. Donorské státy a přijímající stát mohou společně konzultovat vhodné a zvolené programy předtím, než bude návrh programu formálně předložen Výboru pro finanční mechanismus.
2. Přijímající stát zajistí plné spolufinancování programů, které získají podporu z Finančního mechanismu EHP 2009–2014 v souladu s Přílohou B a dohodami o programu.
3. Výbor pro finanční mechanismus bude řídit Finanční mechanismus EHP 2009–2014, který bude, v souladu s *Postupy* rozhodovat o udělování finanční pomoci.
4. Výboru bude asistovat Kancelář finančních mechanismů (dále jen „KFM“). KFM bude zodpovědná za každodenní fungování Finančního mechanismu EHP 2009–2014 a bude sloužit jako kontaktní místo.

Článek 5 **Stanovení orgánů**

Přijímající stát zmocnil Národní kontaktní místo k jednání jeho jménem. V souladu s *Postupy* bude Národní kontaktní místo celkově odpovědné za dosažení cílů Finančního mechanismu EHP 2009–2014, stejně jako za implementaci Finančního mechanismu EHP 2009–2014 v přijímajícím státě. V souladu s článkem 4.2 *Postupů*, Národní kontaktní místo, certifikační orgán, auditní orgán a příslušný národní subjekt odpovědný za přípravu a předkládání zpráv o nesrovnalostech je stanoven v Příloze A.

Článek 6

Víceletý programový rámec

1. V souladu s článkem 2.1 *Postupů* se strany dohodly na implementačním rámci, který se skládá z následujících finančních a samostatných parametrů:

- (a) seznamu dohodnutých programových oblastí; finanční příspěvek z Finančního mechanismu EHP 2009-2014 podle programových oblastí;
- (b) identifikace programů, jejich hlavní cíl a výstupy, a pokud je možné stejně tak pokud jde o cílové skupiny, geografické oblasti nebo další záležitosti;
- (c) stanovení zprostředkovatele programu, pokud je možné;
- (d) iniciativy k posílení dvoustranných vztahů mezi donorskými státy a státem příjemce, které zahrnují identifikaci programových oblastí, ve kterých budou zpracovány partnerské programy s donory, jak je uvedeno v čl.3.2; určení partnerů v donorských programech, alokace financí prostředků pro takové programy a programy nebo části, které jsou výhradně stanoveny jako partnerské projekty s donory;
- (e) ve specifických případech, identifikace předem definovaných projektů, které budou zahrnuty do příslušných programů;
- (f) identifikace malých grantových schémat, pokud je možné.

2. Implementační rámec je navržen v Příloze B.

Článek 7

Výroční zasedání

V souladu s článkem 2.3 *Postupů* se budou konat výroční zasedání mezi Výborem Finančních mechanismů a Národním kontaktním místem. Výroční zasedání umožní VFM a Národnímu kontaktnímu místu ověřit pokrok, dosažený během předchozího referujícího období a odsouhlasit přijetí jakýchkoliv nezbytných opatření.

Článek 8

Změny příloh

- 1. Příloha A může být předmětem přezkoumání na Výročním zasedání. Dodatky k Příloze A, odsouhlasené na výroční zasedání, nevyžadují formální změny Memoranda o porozumění. Takové dodatky musí být potvrzeny výměnou dopisů mezi VFM a Národním kontaktním místem.
- 2. Příloha B může být měněna výměnou dopisů mezi VFM a Národním kontaktním místem.

Článek 9

Kontrola a přístup k informacím

Výbor pro finanční mechanismus, Rada auditorů ESVO a jejich zástupci mají právo provádět jakékoli technické nebo finanční úkony nebo přezkumy, které považují za nutné pro plánování, provádění a monitorování programů a projektů a stejně jako využívání finančních prostředků. Přijímající stát poskytne veškerou nutnou asistenci, informace a dokumentaci.

Článek 10
Zásady řízení

1. Implementace tohoto Memoranda o porozumění se bude řídit ve všech ohledech *Postupy* a jejími následnými změnami.

2. Cíle Finančního mechanismu EHP 2009-2014 by měly být sledovány v rámci úzké spolupráce mezi donorskými státy a přijímajícím státem. Strany souhlasí uplatnit nejvyšší pozornost transparentnosti, odpovědnosti a efektivnosti nákladů stejně jako zásadám řádné správy, udržitelného rozvoje, rovnosti žen a mužů a rovných příležitostí ve všech implementačních fázích Finančních mechanismů EHP 2009 – 2014.

3. V souvislosti s prováděním Finančního mechanismu EHP 2009–2014 přijme Přijímající stát proaktivní kroky, aby zajistil dodržování těchto zásad na všech úrovních.

Článek 11
Vstup v platnost

Toto Memorandum o porozumění vstupuje v platnost v den následující po dni jeho posledního podpisu.

Toto Memorandum o porozumění je vyhotoveno ve čtyřech originálech v anglickém jazyce.

Podepsáno v Praze dne 16. června 2011
Za Českou republiku

.....

Podepsáno v Bruselu dne 17. června 2011
Za Island

.....

Podepsáno v Praze dne 16. června 2011
Za Lichtenštejnské knížectví

.....

Podepsáno v Praze dne 16. června 2011
Za Norské království

.....

Řídící a kontrolní struktury na národní úrovni

1. Národní kontaktní místa

Ministerstvo financí České republiky – odbor Mezinárodních vztahů bude provádět úkoly Národního kontaktního místa. Ředitel odboru mezinárodních vztahů bude jednat jako zástupce Národního kontaktního místa.

Ministerstvo financí je centrální orgán státní administrativy, Odbor Mezinárodních vztahů patří do Sekce 07 – Mezinárodní vztahy a finanční politika a podává zprávy náměstkovi ministra sekce 07.

Role a zodpovědnosti Národního kontaktního místa jsou stanoveny v *Postupeč*, zejména v článku 4.3.

2. Certifikační orgán

Ministerstvo financí České republiky – Odbor Národní fond bude provádět úkoly certifikačního orgánu. Ředitel Odboru Národní fond bude jednat jako zástupce certifikačního orgánu.

Ministerstvo financí je centrální orgán státní administrativy, Odbor Národní fond patří do Sekce 06 – veřejné rozpočty a podává zprávy náměstkovi ministra sekce 06.

Role a zodpovědnosti certifikačního orgánu jsou stanoveny v *Postupeč*, zejména v jejich článku 4.5.

3. Auditní orgán

Ministerstvo financí České republiky – Odbor Auditní orgán – Centrální harmonizační jednotka bude provádět úkoly auditního orgánu. Ředitel odboru Auditního orgánu – Centrální harmonizační jednotka bude jednat jako zástupce kontrolního orgánu.

Ministerstvo financí je centrální orgán státní administrativy, Odbor Auditní orgán – Centrální harmonizační jednotka patří do Sekce 04 – Finanční, Auditní a Provozní podává zprávy náměstkovi ministra sekce 04.

Role a zodpovědnosti auditního orgánu jsou stanoveny v *Postupeč*, zejména v jejich článku 4.6.

Auditní orgán bude funkčně nezávislý na Národním kontaktním místě a certifikačním orgánu.

4. Národní subjekt odpovědný za přípravu a předkládání zpráv o nesrovnalostech

Ministerstvo financí České republiky – Odbor Národní fond (certifikační orgán) bude zodpovědný za přípravu a předkládání zpráv o nesrovnalostech.

Úloha a zodpovědnost odboru Národní fond vztahující se k přípravě a předkládání zpráv o nesrovnalostech je stanovena v *Postupeč*, zejména v jejich článku 11.3.

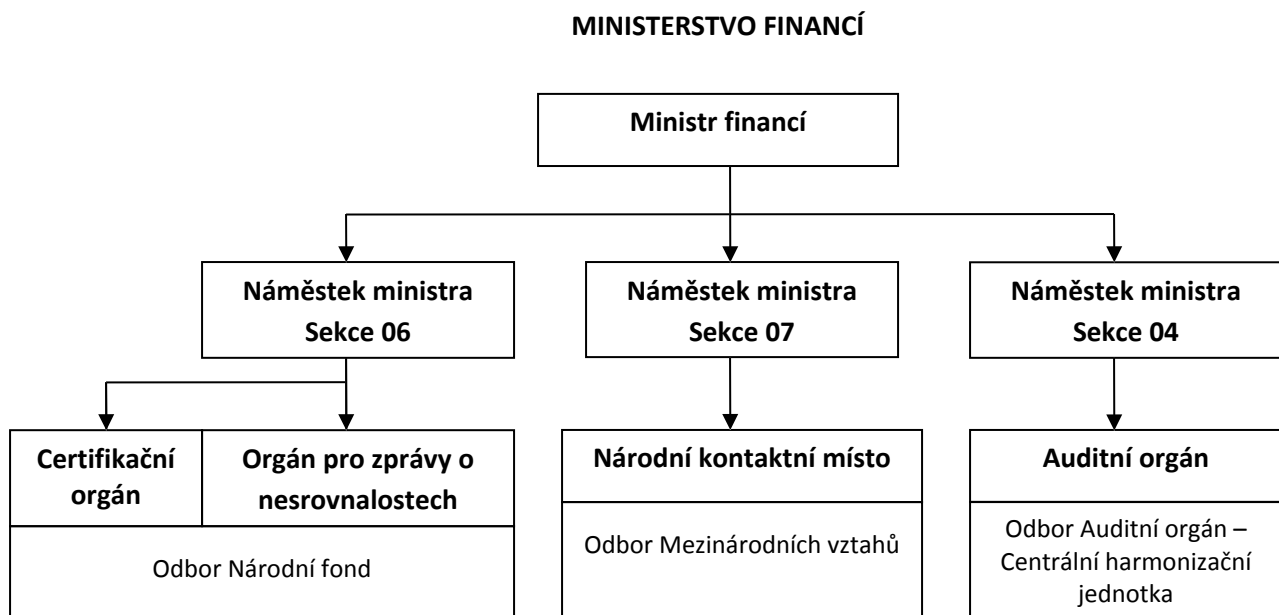
5. Monitorovací výbor

Monitorovací výbor musí být ustaven do šesti měsíců od podepsání tohoto Memoranda o porozumění Jeho úloha je stanovena v *Postupech*, zejména v jejich článku 4.4.

6. Strategická zpráva a roční zprávy o programech

V souladu s článkem 2.2 *Postupů*, Národní kontaktní místo musí každoročně předložit VFM Strategickou zprávu o implementaci Finančního mechanismu EHP 2009–2014 v přijímajícím státě. Strany se budou snažit, aby se výroční zasedání konala každý rok v září.

7. Organizační schéma



Implementační rámec

V souladu s článkem 2.1 Postupů se strany tohoto Memoranda o porozumění shodly na implementačním rámci uvedeném v této příloze.

1. Finanční parametry implementačního rámce

Česká republika	FM EHP
Programové oblasti	příspěvek
Biodiverzita a ekosystémové služby	12.280.000 €
Monitorování a integrované plánování a kontrola v životním prostředí	3.070.000 €
Adaptace na změnu klimatu	3.070.000 €
Fond pro nevládní organizace	9.810.000 €
Ohrožené děti a mladiství	4.298.000 €
Místní a regionální iniciativy pro snižování nerovností a podporu sociálního začleňování na národní úrovni	1.242.000 €
Zachování a revitalizace kulturního dědictví	18.420.000 €
Podpora rozmanitosti kultury a umění v rámci evropského kulturního dědictví	3.070.000 €
Spolupráce škol	307.000 €
Další alokace	
Technická pomoc pro stát příjemce (čl. 1.9)	921.000 €
Fond pro bilaterální vztahy na národní úrovni (čl. 3.5.1)	307.000 €
Čistá alokace pro Českou republiku	56.795.000 €

2. Specifický zájem

Bilaterální vztahy mezi donorskými státy a Českou republikou budou posilovány s cílem podpořit dlouhodobou spolupráci, zejména v programových oblastech, které jsou uvedeny níže, s partnery donorů v programech, jakož i prostřednictvím partnerství na úrovni projektů ve všech podporovaných programových oblastech.

Přijímající stát musí zajistit, že spolufinancování programů nebo projektů z národních zdrojů, které bude přibližně 15 % z celkových oprávněných nákladů pro programové oblasti ve státě příjemce, není-li dohodnuto a uvedeno v dohodě o programu jinak.

Posouzení návrhů programů bude zohledňovat příslušná lidská práva a související standardy řízení Rady Evropy (taková, která jsou monitorována CPT, GRECO, ECRI apod.) včetně Konvence pro ochranu lidských práv a základních svobod.

3. Zásadní parametry implementačního rámce

Programy, které jsou popsány níže, budou připraveny a budou předmětem schválení Výborem FM a implementovány státem příjemce.

A. Programová oblast č. 2, 3 a 7 :	Biodiverzita a ekosystémové služby / Monitorování a integrované plánování a kontrola v životním prostředí/ Adaptace na změnu klimatu
<i>Program</i>	<i>Biodiverzita a ekosystémové služby / Monitorování a integrované plánování a kontrola v životním prostředí/ Adaptace na změnu klimatu /</i>
<i>Cíl</i>	Zastavení ztráty biodiverzity
<i>Výsledky</i>	Zvýšení kapacity pro efektivní řízení a monitorování lokalit Natura 2000 Zvýšení povědomí a vzdělávání v oblasti biodiverzity a ekosystémových služeb , včetně povědomí a vzdělávání ve spojení s biodiverzitou a změnou klimatu a s ekonomickým hodnocením ekosystémů Zlepšení integrace biodiverzity do sektorových politik a právních předpisů Zabránění fragmentaci ekosystémů Zlepšení informací o životním prostředí o vlivu, stavu a trendech Rozvoj systémů pro výměnu informací na adaptaci změn klimatu Rozvoj strategií a opatření pro adaptaci na změnu klimatu
<i>Grant programu</i>	18.420.000 €
<i>Zprostředkovatel programu</i>	Národní kontaktní místo – Ministerstvo financí

<i>Partner programu - donora</i>	The Directorate of Nature Management (DN)]
<i>Specifický zájem</i>	Výsledky programu mohou spadat do programové oblasti (PO) 2 (Biodiverzita a ekosystémové služby), PO 3 (Monitorování a integrované plánování a kontrola v životním prostředí) nebo PO7 (Adaptace na změnu klimatu),, na podporu očekávaných výsledků, uvedených výše. Komise pro spolupráci zahrne jako člena zástupce příslušných veřejných orgánů nebo institucí zodpovědných za politiku v této oblasti.
B. Programová oblast č. 10 :	Fond pro nevládní organizace
<i>Program</i>	<i>Program pro nevládní neziskové organizace</i>
<i>Cíl</i>	Posílení rozvoje občanské společnosti a zvýšení příspěvku k sociální spravedlnosti, demokracii a udržitelnému rozvoji
<i>Grant programu</i>	9.810.000 €
<i>Zprostředkovatel programu</i>	Zprostředkovatel programu musí být vybrán v otevřeném veřejném výběrovém řízení. Donorské státy budou , jako pozorovatel, přizvány k účasti na tomto procesu. Zadání (TOR) pro zprostředkovatele programu bude připraveno ve spolupráci s FMO.
<i>Specifický zájem</i>	Minimum 10% z celkových výdajů programu bude určeno na podporu ohrožených dětí a mladistvých. Minimum 50% z celkových výdajů programu bude určeno na podporu klíčových oblastí Program bude zaměřen na demokracii, posilování kapacit a ochranu životního prostředí stejně jako na specifické potřeby minoritních skupin včetně Romů. Program by měl být také zaměřen na ochranu životního prostředí a klimatické změny 600.000 € bude vyhrazeno pro NNO podporující úsilí na snižování nerovností a podporující sociální začleňování
C. Programová oblast č. 11	Ohrožené děti a mladiství
<i>Program</i>	<i>Ohrožené děti a mladiství</i>
<i>Cíl</i>	Zlepšení situace ohrožených dětí a mladistvých
<i>Výsledky</i>	Implementace účinných a efektivních opatření adresovaných ohroženým skupinám dětí a mladistvých Efektivní implementace zákonů, politik a opatření v oblasti práv dětí a mladistvých je začleněna do příslušných mezinárodních

	nástrojů Efektivní zlepšování kvality systému péče o dítě a ochranná opatření prostřednictvím názorů relevantních partnerů a celé společnosti je realizováno na základě co nejširší diskuze.
<i>Grant programu</i>	4.298.000 €
<i>Zprostředkovatel programu</i>	Národní kontaktní místo – Ministerstvo financí
<i>Specifický zájem</i>	Program by měl být rovněž zaměřen na specifické potřeby minoritních skupin
D. Programová oblast č. 12:	Místní a regionální iniciativy pro snižování nerovností a na podporu sociálního začleňování na národní úrovni
<i>Program</i>	Národní, regionální, místní iniciativy pro snižování nerovností a na podporu sociálního začleňování na národní úrovni
<i>Cíl</i>	Posílení sociální a ekonomické soudržnosti na národní, regionální a místní úrovni
<i>Výstupy</i>	Místní a regionální orgány, stejně jako soukromé subjekty a zástupci občanské společnosti rozvíjejí iniciativy pro posílení antidiskriminačních opatření pro ohrožené skupiny z hlediska sociálního a ekonomického vyloučení
<i>Grant programu</i>	1.242.000 €
<i>Zprostředkovatel programu</i>	Národní kontaktní místo – Ministerstvo financí
<i>Specifický zájem</i>	Program bude zaměřen na specifické potřeby romské populace
<i>Před – definovaný projekt</i>	Jedná se o vládní projekt, jehož realizátorem bude Úřad vlády České republiky. Celková výše grantu projektu bude 1,2 mil. €
B. Programová oblast č. 16 a 17 -	Zachování a revitalizace kulturního a přírodního dědictví / Podpora rozmanitosti kultury a umění v rámci evropského kulturního dědictví
<i>Program</i>	Kulturního dědictví a současné umění
<i>Cíl</i>	Kulturní a přírodní dědictví je ochráněno a restaurováno pro budoucí generace a zpřístupněno veřejnosti
<i>Výstup</i>	Ochrana a obnova nemovitého kulturního dědictví (obnovy a opravy historických památek) Ochrana a obnova movitého kulturního dědictví (vybavení památek, sbírky, artefakty, knihovny další fondy apod.) Současné umění a kultura je prezentována co nejširší veřejnosti
<i>Grant programu</i>	21.490.000 €

<i>Zprostředkovatel programu</i>	Národní kontaktní místo – Ministerstvo financí
<i>Partner programu - donora</i>	Arts Council Norway (pro malé grantové schéma)
<i>Před – definovaný projekt</i>	Možný předdefinovaný projekt s Ředitelstvím pro kulturní dědictví (RA)
<i>Grantové schéma pro malé granty</i>	Malé grantové schéma na kulturní výměny pokrývající oblast 17
<i>Specifický zájem</i>	Program bude také podporovat kulturní rozmanitost a kulturní uměleckou interpretaci minoritních skupin Komise pro spolupráci zahrne jako člena zástupce příslušných veřejných orgánů nebo institucí zodpovědných za politiku v této oblasti.

F. Programová oblast č. 19 :	EHP Program spolupráce škol
<i>Program</i>	<i>EHP Program spolupráce škol</i>
<i>Cíl</i>	Posílení lidského kapitálu a základu znalostí ve státě příjemce
<i>Grant programu</i>	307.000 €
<i>Zprostředkovatel programu</i>	Dům zahraničních služeb, jehož nedílnou součástí je Národní agentura pro evropské vzdělávací programy
<i>Partner programu - donora</i>	The Icelandic Centre for Research – RANNIS (Iceland), the National Agency for International Education Affairs – AIBA (Liechtenstein), and the Norwegian Centre for International Cooperation in Higher Education – SIU (Norway). SIU bude hlavním partnerem programu z donorských států.
<i>Specifický zájem</i>	Program musí být implementován společně s programovou oblastí 24 Finančního mechanismu Norska